

# EL IRIS

n. 4.115.

DIARIO CATOLICO

Año XIV

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 18 de Diciembre de 1926

Dirección telegráfica ~~12312~~  
CIUDADELA

## Ciudadela Misionera

Conforme puede verse en otro lugar de este número de EL IRIS mañana celebra la «Pia obra de la Propagación de la Fé» su fiesta anual en beneficio de las misiones católicas. Las comuniones que se ofrecerán al Señor y las oraciones que se dirigirán a los cielos atraerán sin duda sobre las mismas abundancia de bendiciones divinas, y las limosnas que se recogerán para ellas ayudarán al mantenimiento de esos ejércitos de vanguardia que van propagando por el orbe las doctrinas salvadoras de la iglesia, y los augustos resplandores de la Cruz.

Ciudadela ha demostrado bien a las claras que siente en su espíritu esa idea sublime de la evangelización del mundo infiel, y es ella entre todos los pueblos de la isla la que más ayuda presta a las abnegadas empresas del misionero católico. Los niños y las niñas, tanto de las escuelas nacionales, como de las privadas, y la gente adulta de todas condiciones tienen conocimiento de la importancia de la *Obra máxima* como llamó Benedicto XV a la Obra de las misiones.

Por eso esperamos que el día de mañana en conformidad con sus sentimientos, acudirán al templo a pedir al Omnipotente Señor de las gracias que las derrame abundantísimas sobre los operarios incansables que en apartadas regiones siembran la buena semilla de la Fé; y que por la tarde, a las cinco, acudirán a la iglesia del Rosario, a pedir de nuevo a la Virgen por la misma intención, a ofrecer todos unidos la Sangre preciosísima de Cristo al Padre Eterno por la salvación de las almas de todo el mundo y a ilustrar el entendimiento escuchando con atención la Conferencia misional y a depositar el óbolo de caridad que ha de aliviar las fatigas del Apóstol.

Será esta manifestación de fé, de amor y de generosidad un nuevo título que acreditará una vez

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPañÍA ANÓNIMA DE SEGUROS  
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONES

SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORES

46 AÑOS DE EXISTENCIA SON LA MAYOR GARANTÍA DE SU ESTABILIDAD  
Y ACERTADA ADMINISTRACIÓN

264.241.413 PESETAS

QUE IMPORTAN LOS CAPITALES DE LOS SEGUROS VIDA EN VIGOR EN 31  
DICIEMBRE 1925 SON LA MAYOR DEMOSTRACIÓN DE LA CONFIANZA  
QUE INSPIRA AL PÚBLICO

133.143.051'71 PESETAS

PAGADAS A LOS ASEGURADOS DESDE LA FUNDACIÓN DE LA COMPañÍA,  
SON LA MEJOR PRUEBA DE SU SOLVENCIA

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18.—BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE ALCALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPañÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA  
AUTORIZADO POR LA COMISARIA GENERAL DE SEGUROS.

más el amor de Ciudadela a las Misiones Católicas.

M. GOMILA, Pbro.

Ciudadela 18—12—26.

## Madrid viejo y Madrid nuevo

En este mismo mes de Diciembre —del 18 al 20—abrirá sus puertas al público la Exposición del Antiguo Madrid, importantísima obra debida a la feliz iniciativa y admirable labor de la benemérita Sociedad de Amigos del Arte.

La Exposición ha sido instalada en el edificio,—típicamente madrileño—que sirvió de morada al Hospicio, y quedará definitivamente convertida en Musec.

Hemos tenido la suerte de visitar la Exposición antes de ser inaugurada y, en verdad que supera a cuanto habíamos imaginado. Es un tesoro, es la Historia artística de Madrid desarrollada espléndidamente ante el espectador con todo el lujo de sus maravillas y recuerdos.

El alma religiosa del viejo Madrid aparece solemnemente y nos

habla de sus típicas devociones populares. La fé del pueblo madrileño exteriorizada en hermosas formas de piedad, que tienen toda la solidez de la religiosidad española, la luz y la sabiduría de aquel que fué un pueblo de teólogos y la belleza de la expresión popular.

La villa y Corte nos muestra, después muy ufana la antigua traza de su semblante ciudadano. ¡Aquel Madrid! ¡El Madrid de los Siglos XVIII y XIX! ¡Que encanto tiene para el artista! Aquella vieja Puerta del Sol, con su Fuente de la Mari-Blanca en el centro; aquellos jardines del Buen Retiro; aquella Plaza Mayor! ¡Cuántas salas llenas de artísticos recuerdos!

Cuarenta departamentos donde se han coleccionado documentos preciosísimos de pasado.

La cofradía del Refugio nos dice como era la caridad de aquellos madrileños y la romería de San Isidro nos muestra un gracioso aspecto del pueblo, y los recuerdos del 2 de Mayo nos hablan elocuentemente de su patriotismo.

En todo resplandece el arte, y las colecciones de pintores madrileños hasta ahora casi desconocidos

muestrarán bien claro la cultura del pueblo madrileño de ayer.

Sobre todo puede observarse un carácter bien definido. El viejo Madrid tiene una fisonomía típica, un semblante que retrató admirablemente Goya y que ofrece como rasgos distintivos estas notas: la alegría, la gracia, la bondad, y la firmeza y serenidad de su vida.

Y estas afirmaciones estas notas características constituían como el espíritu de sus fiestas y de sus costumbres, de su piedad, y su arte, y hasta se reflejaba en los mil portadores de la ciudad.

Pues bien, cuando se sale del Museo del antiguo Madrid y vuelve uno a internarse en el Madrid nuevo se siente un fuerte contraste se ve claramente que esas «firmaciones» del alma de Madrid se han perdido.

El Madrid nuevo ya no es Madrid.

Estas calles modernizadas ya no tienen carácter; lo mismo pueden ser las calles de cualquier ciudad moderna europea o americana.

Los edificios modernos (salvo contadas excepciones) son malas imitaciones de edificaciones extranjeras.

¿Y las calles céntricas? ¿Y el público de estas calles?

¡Pobres legiones de neurasténicos atacados de la funesta magia de la velocidad!

¿Donde están la serenidad y la firmeza de aquel pueblo?

¿Donde la alegría?

¿Ha estudiado alguien la expresión triste, dolorosa, que ofrecen las caras de los transentes que discurren por estas calles como azgrados, siempre en constante alarma, siempre bajo la terrible amenaza de las ruedas de los autos?

Hoy no hay más que dos notas: la del endiosamiento de los nuevos ricos—que van dentro de los coches o que se exhiben con pedantería insultante en las «exposiciones permanentes» de las ventanas de los Casinos—y la otra nota, la triste --la más corriente la de los deshe-

redados que no pueden ni caminar libremente por las calles.

La alegría, la alegría sana y fuerte de Madrid se perdió.

De esa alegría solo queda--como reliquia de algo que pasó--la que ilumina el rostro de los chispes ros que pintó Goya.

Esta es una de las grandes enseñanzas que nos viene a dar el gran Museo del Antiguo Madrid.

¡Madrid se vá!

El verdadero Madrid, la ciudad encantadora del arte, de la gracia y de la belleza, cifra y compendio de toda España, desaparece, se pierda, se nos escapa sin que nadie trate de guardarla ni defenderla.

LUIS LEÓN.

Si le gusta comer buen arroz  
compre  
**ARROZ GRANITO**



## Un frasco de HIPOFOSFITOS SALUD

equivale a una semana de ejercicio al aire libre.

Nutre la sangre, vigoriza los nervios, fortalece los músculos y devuelve la salud y la vitalidad a los organismos débiles y degenerados. Remedio eficaz para los neurasténicos y agotados.

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Reclame todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

# NOTICIAS

## Locales

### En el Ayuntamiento.

La sesión que celebró ayer el Ayuntamiento vióse muy concurrida de público. Presentó la dimisión de su cargo de Concejal don Jaime Mayans, cuyo señor era al propio tiempo Diputado provincial corporativo.

### Viajero ilustre.

Ayer llegó a Ciudadela, para pasar en ella, unas pocas horas, el ilustre Director de la importante revista ilustrada de Turismo «Mediterráneo». Culto abogado y maestro en el difícil arte del periodismo ilustrado, D. José M. de Barbáchano, quiere hacer de «Mediterráneo» una Revista de primer orden que va a alcanzar una tirada enorme y va a ser esparcida por toda Europa y América. El Sr. Barbáchano vino acompañado del Delegado en Mahón, Sr. Literas y fué cumplimentado, largamente, por el Delegado en esta, M. I. Sr. Lectoral, Dr. Tudurí.

Deseamos al Director de «Mediterráneo» que su breve estancia en Ciudadela y Menorca le haya sido grata. Llegado a Mahón, por la mañana, salió ayer mismo para Palma.

### Nombramiento.

Expedido por la Dirección General de Sanidad y visado y firmado por el Excmo. Ministro de la Gobernación, Sr. Martínez Anido, ha recibido el título de nombramiento definitivo de Inspector de Sanidad Municipal de esta ciudad, con toda la autoridad y prerrogativas que dicho cargo lleva consigo, nuestro distinguido amigo y reputado médico, don Manuel Salord Menendez Arango.

Al felicitarle cordialmente por tan grato motivo, le deseamos un

completo acierto en el desempeño de este honroso cargo, a que están ligados intereses capitales de nuestro vecindario.

### Regreso.

Ha llegado hoy nuestro querido amigo y compañero de Redacción Rdo. Sr. D. José Franco, Pbro.

### Bienvenida.

Para la una y media tiene anunciada su llegada a esta ciudad el Capitán General de estas islas Excelentísimo Sr. D. Luis Aizpuru Mondejar. En honor del Excmo. Sr. Capitán General habrá recepción en el Ayuntamiento, visitará el ilustre militar al Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo, almorzará en el Círculo Mercantil, visitará el cuartel de Alfonso XIII y saldrá luego para Mahón.

EL IRIS se complace en saludar respetuosamente a la primera dignísima Autoridad Militar de Baleares y en repetirle afectuoso saludo de bienvenida.

### Religiosas.

La «Pía Obra de la Propagación de la Fé» ha organizado para mañana una fiesta misional, a la cual se invita a todos los ciudadelanos.

Por la mañana.—A las 8, en la iglesia del Santo Cristo. Misa de Comunión general, para todos los asociados, que se aplicará en sufragio de todos los difuntos que pertenecieron a la «Obra».

En virtud de las facultades concedidas por el Rdmo. Prelado, en las Misas de hora de todas las iglesias, se harán colectas en beneficio de las misiones de infieles.

Por la tarde.—A las cinco, en la iglesia del Rosario, solemne función religiosa, que consistirá en el rezo del Santo Rosario, Himno a San Francisco Javier, Conferencia misional que dará el Rdo. D. Bar-

tolomé Coll, Pbro. Sochantre de la Catedral, ofrecimiento de las cinco llagas y bendición con el Santísimo. Después de la Conferencia habrá colecta.

Esperamos que Ciudadela contribuirá con su asistencia al esplendor de estos actos y con su limosna al socorro de los pobrecitos infieles.

### Reunión.

Mañana, domingo día 19, las Señoras Celadoras del Apostolado y Directoras de los Sagrados Corazones, tendrán la Junta mensual de reglamento en la Sacristía de San Agustín; a las 4 de la tarde.

Los Sres. Celadores la tendrán a las 5, en el «Círculo Católico».

### Fiesta artística.

La Junta Directiva y Socios del Orfeón «El Artístico» nos han invitado a la velada literario musical que se celebrará mañana, día 19, a las nueve de la noche, en el salón teatro de la sociedad «Círculo Artístico», enviándonos una entrada y el correspondiente programa.

Vivamente agradecemos la atención y deseamos a la simpática sociedad el más iisonjero éxito.

Lucidísima velada literario musical bajo la dirección del conocido maestro D. Bartolomé Carreras, por orden del siguiente programa:

### PRIMERA PARTE

Proyección de la cinta de gran éxito dividida en siete partes

### LA DAMA PINTADA

Drama de Mar por el célebre G. O' Obrian, amenizada por la «Orquesta Guerrero».

### SEGUNDA PARTE

1.º «Llapisera», paso-doble por la Banda de esta Sociedad.

2.º «Salut als cantors», coro a cuatro voces cantado por el renombrado Orfeón «El Artístico».

3.º Sinfonía de la célebre zarzuela del M. Marqués «El Anillo de Hierro», ejecutado por la nutrida Orquesta de este Círculo.

4.º «Jardín de Amor», versos originales recitados por su autor D. Andrés Casasnovas.

5.º «Sueño amoroso», terceto cantado por los Sres. J. Gener, A. Femenias y J. Carretero acompañado por la Orquesta. Este terceto fué estrenado hace treinta años por los señores J. Gener, J. Piedrabuena y J. Carretero cuyo estreno fué un verdadero éxito.

6.º Sinfonía de la renombrada zarzuela del inmortal Maestro Marqués «El Reloj de Lucerna» romanza de Fernando por el veterano orfeonista J. Gener, y «Los Patricios» de la misma obra, coreada y cantada por el orfeonista J. Carretero, siendo acompañados ambos números por la orquesta.

7.º «Saltiró de la Cardina», sardana a tres voces y a solo de bajo por el aplaudido solista J. Carretero y por el Orfeón con acompañamiento de banda.

20 profesores de orquesta, 20.

En obsequio a los socios protectores se les regalará una localidad.

### Sufragios.

El próximo lunes, día 20 del actual, se celebrarán solemnes funerales en la iglesia de Santa Clara, a las ocho y cuarto de la mañana, en sufragio del alma de la Sra. D.ª Catalina de La Torre (q. e. p. d.) Se

uno de los cincuenta pobres de cada parroquia de esta ciudad, por su asistencia a dichos funerales.

### De futbol.

En partidos de campeonato jugarán mañana:

En Ciudadela, «Ciudadela F. C.» y «Mahón F. C.»

En Mahón, «Unión Sportiva» y «C. D. Alayorense».

En Villa Carlos, «C. S. España» y «Zamora F. C.»

### El mando del regimiento de artillería de Menorca.

Ha sido nombrado para el mando del regimiento de Artillería de Menorca el coronel don Pedro Torrado.

### Exportación.

A bordo del vapor «Mahón» fueron embarcados el jueves para Barcelona 729 pollos, 13 conejos, 80 palomos, 93 pavos, 36 capones, 358 gallinas, 10 cajas con pescado, unas 40 con queso y una partida de huevos.

## FRANCISCO PONSETÍ VINENT PROCURADOR

participa a sus clientes que abrirá su despacho los días 17 y 18 del corriente.

Santísimo, 10.

## SANTORAL

Domingo, 19.—**IV de Adviento.**—Santos Nemesio, y Timoteo y santa Fausta.

Lunes, 20.—Santo Domingo de Silos y san Teófilo.

Día 20.—Sol sale a las 7'6 pónese a las 4'28.—Luna sale a las 6'6 pónese a las 8'35.

## CULTOS

Domingo día 10.—**IV después de Adviento.**

En la S. I. Catedral: A las diez Misa solemne con sermón por el Muy I. Sr. Lectoral, Dr. Tudurí. Por la tarde, a las dos y media, canto de Vísperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: Tarde, a las tres rezo del Sto. Rosario y plática doctrinal por el Rdo. D. Bartolomé Coll, Pbro. Sochantre de esta S. I. C.

En S. Francisco: Mañana, a las nueve y media, canto de Tercia y Misa mayor con homilía a cargo del Rdo. D. Miguel Gomila, Pbro. Ecónomo de la misma. Tarde, a las dos y media, Rosario y plática doctrinal.

En S. Agustín: Tarde, de cinco a seis Exposición de S. D. M.

En María Auxiliadora: Tarde, a las seis continuación de la Novena de Navidad.

En el Sto. Cristo: A las ocho, Misa de Comunión general para los asociados a la «Pía Obra de la Propagación de la Fé».

Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5, 6, 7 y 8 y a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8, 9, y a las 9 y tres cuartos la cantada.

San Agustín, a las 6, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 y 8 y media.

Enseñanza, a las 6 y media, y 8.

Salesianos, a las 6, 7 y media, 9 y media y 10 y media.

Carmelitas a las 6 y media.

Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 7 y tres cuartos.

San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

## Mallorca

### PALMA.

Nuestra ciudad, siguiendo en ello su tradición hondamente religiosa, el martes, por la noche, iluminó en honor de la Imaculada Concepción la mayoría de edificios públicos y gran número de casas particulares.

La Casa Consistorial, Diputación, edificios oficiales, Bancos, Sociedades de crédito e industriales, Sociedades y casas particulares, engalanaron e iluminaron sus fachadas, dando así a nuestra ciudad el aspecto tradicional que tanto dice en favor de los sentimientos grandemente católicos de sus habitantes y de su devoción en pro de la Inmaculada Concepción.

Reunida la Junta de Patronato del Museo en 22 del pasado noviembre, acordó dar comienzo al curso XI de conferencias sobre Historia de Mallorca y sobre Arte, que tanto éxito lograron en los años anteriores. La primera conferencia de dicho curso tendrá lugar, Dios mediante, el próximo jueves día 16 del corriente y las restantes irán dándose, según costumbre todos los jueves hasta la semana de Pasión.

Se halla encargado de dos conferencias el joven ciudadelano don Francisco B. Moll.

El Alcalde, señor Marqués del Palmer, de acuerdo con sus compañeros de Consistorio ha decidido obsequiar, en estas Navidades, siguiendo con ello la costumbre establecida en años anteriores, a los soldados mallorquines que se hallan en Marruecos formando parte de las Compañías Expedicionarias de los Regimientos de Palma e Inca, con un paquete que se enviará a cada soldado, como presente para que celebren dichas fiestas.

El paquete contendrá, para cada soldado, embutidos, turrón, dulces y cigarros.

Se inauguró en el Museo Arqueológico Diocesano, de esta ciudad, el oncenno ciclo de conferencias de divulgación científica.

Con la conferencia «El Monasterio de Poblet» inauguró dicho ciclo nuestro estimado colaborador el Rdo. don Baltasar Piña, Vicario de la Iglesia Parroquial.

## ¡GANGA EN MOTORES INDUSTRIALES!

Vendo por *cuatro mil pesetas* un **Campbell 6 y medio H. P.** de aceites pesados y un **Crossley 8-9 H. P.** de gas pobre, con su gasógeno.

Ambos están en perfecto estado y pueden verse, y proceden de cambios hechos por esta casa con otros motores de más fuerza.

Los cedería también por separado.

**G. J. ORFILA.-Arravaleta, 13.-Mahón.**



### De política

#### La Asamblea Nacional.

Madrid, 18.—2'00

Ha visitado al presidente del Consejo el Sr. Pemán, representante de Cádiz en la pasada asamblea de Unión Patriótica y uno de los firmantes de la ponencia sobre la Asamblea Consultiva Nacional que fué elevada al Gobierno por los comisionados de Andalucía.

El presidente anunció al señor Pemán que se proponía reunir en breve a quienes tienen encomendados estudios acerca del futuro organismo.

En esa reunión seguramente se examinarán los proyectos de decreto de constitución de la Asamblea y del reglamento de la misma.

### Militares

#### Repatriación de tropas. - Noticias oficiales.

Madrid, 18.—3'30

Según noticias oficiales en la zona oriental ha sido repatriada la compañía expedicionaria del regimiento de Wad-Ras, que ha embarcado para Málaga.

De la zona occidental salen repatriados a bordo del vapor «Lulio», para Algeciras, las compañías y batallones de montaña de Reus y Alfonso XII.

#### Reorganización de la Armada.

La Gaceta aprueba la reorganización de la Armada que es muy extensa.

Dispone que el personal subsista con escalas de mar y tierra, cuerpo administrativo, eclesiástico, ingenieros y sanidad.

Dispone las fuerzas navales y barcos para comisiones en Baleares, Canarias y Marruecos, que

son: siete cañoneros, cuatro contratorpederos, cinco guarda costas y otro inferior.

Una división de submarinos en Mahón con la plana mayor; dos submarinos.

Todo en tercera situación para los efectos administrativos.

Estación torpedista en Mahón y Fornells.

Nueve mesas en segunda situación de reserva de segundo grado y tres en tercera, para todos los servicios.

Dispone que haya 14 mil marineros y 2637 soldados de infantería de Marina.

#### Cuerpo de Caballería.

El Diario de la Guerra publica la reorganización del Cuerpo de Caballería.

### Varias

#### Los programas de nuestra industria.

Madrid, 18.—4'00

En la Batería de Tarreorda se han probado oficialmente los cañones para los nuevos buques de guerra sistema antiaéreo fabricados por la Constructora Naval.

#### Bautizo de una señorita inglesa protestante.

Comunican de Cartagena, Huelva, que en aquella población se ha verificado, con toda solemnidad, el bautizo de una señorita inglesa, de 20 años de edad, llamada Conchita Escot Martín, que profesaba la religión protestante.

El acto constituyó un verdadero acontecimiento y con motivo del mismo se repartieron bonos a los pobres.

#### La escuadrilla Atlántida.

En la Dirección de Colonias han manifestado que la escuadrilla At-

lántida intenta emprender el vuelo a Guinea.

Se halla todavía en Las Palmas y no puede emprender el vuelo por estar la mar muy picada.

#### La Junta Central de Acción Católica. - Nuevo Presidente.

Convocada por el Cardenal Primado, se ha reunido en el Palacio de la Cruzada la Junta Central de Acción Católica.

Fuó elegido Presidente, para ocupar la vacante que dejó el Marqués de Comillas, don Miguel Vegas, que lo agradeció vivamente.

El Sr. Vegas es ex catedrático de Geometría analítica de la Universidad Central y uno de los fundadores de la sociedad.

## Labor gubernamental

#### Reunión de Militares.

Madrid, 18.—4'30

A las cuatro de la tarde, el Marqués de Estella, en el Ministerio de la Guerra, reunió a los militares cambiando impresiones.

#### Consejo.

Antes de salir para el Norte, el Gobierno celebró un consejo, que duró una hora.

Tratóse de algunos expedientes de indultos y de la concesión de 10 días de licencia pascual a los funcionarios que lo soliciten.

#### Salida de Ministros.

En el correo de Santander, marcharon el Marqués de Estella, General Martínez Anido y Conde de Guadalorce.

Despidieronles los compañeros de Gabinete y las autoridades.

El Marqués de Estella mostrábase satisfechísimo en vista de la tranquilidad que reina en toda la nación.

#### Del extranjero

##### Briand y Poincaré.

Madrid, 18.—5'00

Ha sido aplazada la sesión del Consejo de Gabinete.

Se rumorea que Poincaré y Briand no están de acuerdo sobre los resultados de Ginebra.

PRENSA ASOCIADA.

ARROZ GRANITO es el mejor. Con tres cupones se regala un saquito de un kilo del delicioso

ARROZ GRANITO.

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . .	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**  
Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones . . . 25'00 "  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . 35'00 "  
Un cuarto de página . . . 20'00 "  
Del ancho de una columna . . . 5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRANSATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE DICIEMBRE  
SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 18 de Santander y 20 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 1 de Barcelona y 6 de Cadiz, el vapor «P. de Satrustegui». (1)

(1) La designación de este buque es provisional, por razón de la detención en Habana del vapor «Antonio López» por avería.

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 28 de Barcelona y 28 de Cadiz el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 7 de Barcelona y el 10 de Cadiz el vapor «Reina Victoria Eugenia».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «San Carlos».

### Línea España a New York

Días 6 de Bilbao, 12 con destino a New York el vapor «Manuel Arnús».

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta —Precios convencionales por camarotes especiales —Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHON.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHON = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:  
En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.  
En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

# LOS QUE TENGAN TOS

Ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDREU DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó SOFOCACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asmático que se halla privado de dormir.—Opúsculos gratis.

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.